

Poola-Poznań: Ravimid  
OJ S 194/2016 07/10/2016  
Hanketeade  
Tarned

Õiguslik alus:  
Direktiiv 2014/24/EL

## I osa: Hankija

---

### I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Szpital Kliniczny im. Heliodora Święcickiego Uniwersytetu Medycznego im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu  
Postiaadress: ul. Przybyszewskiego 49  
Linn: Poznań  
NUTS kood: PL415 Miasto Poznań  
Sihtnumber: 60-355  
Riik: Poola  
E-post: [dzp@spsk2.pl](mailto:dzp@spsk2.pl)  
Telefon: +48 618691759  
Faks: +48 618691847  
Internetiaadress(id):  
Üldaadress: [www.spsk2.pl](http://www.spsk2.pl)

### I.3. Teavevahetus

Hankedokumendid on kättesaadavad (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääsetav) aadressil:  
[http://www.spsk2.pl/zp/pokaz2.php?n=334\\_2016](http://www.spsk2.pl/zp/pokaz2.php?n=334_2016)  
Lisateavet saab eespool nimetatud aadressil  
Pakkumused või osalemistaotlused saata eespool nimetatud aadressil

### I.4. Hankija liik

Avalik-õiguslik juriidiline isik

### I.5. Põhitegevus

Tervishoid

## II osa: Ese

---

### II.1. Hanke kogus või ulatus

#### II.1.1. Nimetus

Produkty lecznicze.  
Viitenumber: DZP/334/2016

#### II.1.2. CPV põhikood

33600000 Ravimid

#### II.1.3. Lepingu liik

Asjad

#### II.1.4. Lühikirjeldus

Produkty lecznicze – 4 pakiety asortymentowe.

**II.1.5. Eeldatav kogumaksumus või suurusjärk**

Maksumus käibemaksuta: 641 743,81 PLN

**II.1.6. Teave osade kohta**

Hankeleping on jaotatud osadeks: jah  
Pakkumusi võib esitada kõigile osadele

**II.2. Kirjeldus**

**II.2.1. Nimetus**

Pakiet nr 1  
Osa nr: 1

**II.2.2. CPV lisakood(id)**

33600000 Ravimid

**II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: PL415 Miasto Poznań  
Põhiline teostamise koht: Apteka szpitalna.

**II.2.4. Hanke kirjeldus**

Pegfilgastrim i transdermalne leki przeciwbólowe – 8 pozycji asortymentowych.

**II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid  
Hind

**II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk**

Maksumus käibemaksuta: 618 271,31 PLN

**II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Algus: 25/01/2017  
Seda lepingut võidakse uuendada: ei

**II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

**II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

**II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

**II.2.14. Lisateave**

**II.2. Kirjeldus**

**II.2.1. Nimetus**

Pakiet nr 2  
Osa nr: 2

**II.2.2. CPV lisakood(id)**

33600000 Ravimid

**II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: PL415 Miasto Poznań  
Põhiline teostamise koht: Apteka szpitalna.

**II.2.4. Hanke kirjeldus**

Sól fizjologiczna w workach z dwoma portami – 2000 szt.

**II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid  
Hind

**II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk**

Maksumus käibemaksuta: 3 800,00 PLN

**II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Algus: 25/01/2017

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

**II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

**II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

**II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

**II.2.14. Lisateave**

**II.2. Kirjeldus**

**II.2.1. Nimetus**

Pakiet nr 3  
Osa nr: 3

**II.2.2. CPV lisakood(id)**

33600000 Ravimid

**II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: PL415 Miasto Poznań  
Põhiline teostamise koht: Apteka szpitalna.

**II.2.4. Hanke kirjeldus**

Darpopoetinum – 3 op.

**II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid  
Hind

**II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk**

Maksumus käibemaksuta: 9 922,50 PLN

**II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Kestus kuudes: 12

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

**II.2.10.**

## **Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

### **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

### **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

### **II.2.14. Lisateave**

#### **II.2. Kirjeldus**

##### **II.2.1. Nimetus**

Pakiet nr 4

Osa nr: 4

##### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

33600000 Ravimid

##### **II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: PL415 Miasto Poznań

Põhiline teostamise koht: Apteka szpitalna.

##### **II.2.4. Hanke kirjeldus**

Cement do otocirurgii – 2 pozycje asortymentowe.

##### **II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

Hind

##### **II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk**

Maksumus käibemaksuta: 9 750,00 PLN

##### **II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Kestus kuudes: 12

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

### **II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

### **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

### **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

### **II.2.14. Lisateave**

## **III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave**

---

### **III.1. Osalemistingimused**

#### **III.1.1. Kutsetööga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregistrisse kuulumisega seotud nõuded**

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

1. zezwolenie na prowadzenie hurtowni farmaceutycznej, składu celnego lub składu konsygnacyjnego wydane na podstawie art. 72 i art. 74 ustawy z 6.9.2001 Prawo farmaceutyczne (t.j. z 27.2.2008 Dz. U. 2008, Nr 45, poz. 271 ze zm.), zezwolenie na obrót produktami leczniczymi na terenie RP lub inny dokument upoważniający Wykonawcę do obrotu i sprzedaży produktów leczniczych w tym dokumenty równoważne obowiązujące na terenie Państw członków UE (dotyczy produktów leczniczych). W przypadku zaoferowania produktów leczniczych posiadających w swoim składzie substancje psychotropowe i/lub prekursorzy – pozwolenie na obrót substancjami psychotropowymi.
2. informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 PZP, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
3. oświadczenia Wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności;
4. oświadczenia Wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne;

### **III.1.2. Majanduslik ja finantsseisund**

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

1. zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, lub innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem podatkowym w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
2. zaświadczenia właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;

### **III.1.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus**

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

1. wykaz dostaw lub usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi były wykonywane, a w

przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;

Võimalikud miinimumnõuded:

Wykonali co najmniej dwie (2) dostawy produktów leczniczych, każda o wartości co najmniej wskazanej poniżej, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie.

Pakiet nr 1. 154 567,83 PLN

Pakiet nr 2. 950,00 PLN

Pakiet nr 3. 2 480,63 PLN

Pakiet nr 4. 2 437,50 PLN

### **III.2. Lepingu tingimused**

#### **III.2.2. Lepingu täitmise tingimused**

1. Termin dostawy przedmiotu zamówienia do Zamawiającego wynosi do 3 dni roboczych od dnia złożenia zamówienia.
2. W przypadku niezgodności dostarczonego przedmiotu zamówienia z zaoferowanym w ofercie, Zamawiający ma prawo odmówić przyjęcia dostawy i wezwać Wykonawcę do prawidłowej realizacji złożonego zamówienia.
3. Wykonawca zobowiązuje się w nieprzekraczalnym terminie do 3 dni roboczych dokonać prawidłowej realizacji zamówienia po wezwaniu go przez Zamawiającego zgodnie z zapisami z punktu 2.

## **IV osa: Hankemenetlus**

---

### **IV.1. Kirjeldus**

#### **IV.1.1. Hankemenetluse liik**

Avatud menetlus

#### **IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta**

#### **IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta**

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: jah

### **IV.2. Haldusalane teave**

#### **IV.2.2. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg**

Kuupäev: 15/11/2016 Kohalik aeg: 09:00

#### **IV.2.3. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud**

#### **IV.2.4. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused**

Poola keel

#### **IV.2.6. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma**

Kestus kuudes: 60 (alates pakkumuse laekumise tähtajast)

#### **IV.2.7.**

## **Pakkumuste avamise tingimused**

Kuupäev: 15/11/2016 Kohalik aeg: 09:15

Pakkumuste avamise koht:

Siedziba zamawiającego wejscie C kancelaria ogólna szpitala.

Teave volitatud isikute ja avamismenetluse kohta: Wszyscy zainteresowaniu.

### **VI osa: Lisateave**

---

#### **VI.1. Teave hanke kordumise kohta**

See on korduv hange: ei

#### **VI.3. Lisateave**

#### **VI.4. Läubivaatamise kord**

##### **VI.4.1. Läubivaatamise eest vastutav organ**

Ametlik nimetus: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik: Poola

##### **VI.4.3. Läubivaatamise kord**

Täpne teave läubivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu VI PZP – środki ochrony prawnej (art. 179-198 g PZP).

##### **VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev**

04/10/2016